

## NAMIBIA SENIOR SECONDARY CERTIFICATE

FIRST LANGUAGE KHOEKHOEGOWAB ORDINARY LEVEL **4104/3**

PAPER 3 Literature

2 hours

Marks 60

**2019**

Additional Materials: Answer Book

### INSTRUCTIONS AND INFORMATION TO CANDIDATES

- Write your answers in the Answer Book provided.
- Write your Centre Number, Candidate Number and Name in the spaces on the Answer Book.
- Write in dark blue or black pen.
- Do not use correction fluid.
- Answer **three** questions, **one** from Section A **Poetry**, **one** from Section B **Prose** and **one** from Section C **Drama**. Of the three answers, **one** must be an essay.
- Pay attention to spelling, punctuation and sentence structure.
- The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

### !ÂIXOA-AON Î HÂ DAO!GAUDI TSÎ †ANS

- Sa lereamde !guri hâse māsa !lream†khanib ai xoa re.
- Sa Xoalgao!khais di !Gôas, sa !lKhāllkhāsenaosi !Gôas tsî !Ons tsîna mā sîsenni mā†gāhe rab hoab ai xoamāi re.
- †Hoa tamas ka io †nū xoalammi !kha xoa re.
- Tā dī-unu-ūxū-e sîsenū re.
- !Nona dīde !lream re, !guisa A !Âb !Gailgaru†ans diba xu, !guisa B !Âb †Hauxoas diba xu, tsî !guisa C !Âb !Huru!ās diba xu. Nē !nona lereamde xus ge !guisa nî !amllares di.
- †Âisa xoasaon, xoamū†gais tsî †âibasengu !amllarelgaub ai †nūi re.
- !Gôab ge lams mā dīs dis tamas ka io dīs di !lâb khao!gâ !lkhamkha [ ] !nâ a māsa.

This document consists of 7 printed pages and 1 blank page.



Republic of Namibia

MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE

**A !ÂB: (IGAIPETSANAN)**

Nē !âba xu **1s** tamas ka io **2sa** !eream re.

**1** Sao ra Igaipetsanasa khomai î Ināpa xu ra sao dīde !eream re.

**#Hansens**

Kaikhoe kaisa ta ra !noeba  
Hana !gomsiga ra !khoeba  
Aitsama ta ti dīga nī māba  
Tsīb ra !nubu !gūsi huiba

Kaikhâis !gomsiga !khō≠gā hâ  
Hoana mā!oas !nân mâ  
!Khâisan tā ga !gâ  
Khama !guin ra tsâ

Sorodi an ra !khara  
Hō!âs !khan nēsa ra !hara  
!gōasisan ra ≠hara  
≠Âidi an nēn !laegu !hara

!Gâib hoalkhā mâ  
Horesan, !gūna xu hâ  
Tari-en !nâi nī !gâ  
Mâtin ūib !nâ nī !gâ!gâ?

Ūib !goa≠uidi ra tsoatsoa  
Âb tsī !huwulhuwusen xūn !oa  
Nē dīgu kaise ra !lkhoa  
Xawe tsūse ra lam≠oa

Mâ dīb hoab !ereamsa ūhâ  
Tsūdīb !lōb, !khō-oms !khō≠gā hâ  
Ai!gūsagu nē !lkhoaga ra !khom!nâ  
Naun ai!gū, sats !gaumâ

!Oron ≠gōdaoba ra sao  
!Khâis, !namasa daosao  
≠Guin nēsa ra tao  
Tsī !līsa aoxū !laeb !nâ hâs !gao

(Tsaarab)

- (a) Xoa-aoba mâ tsâsib !nâ ge hâ i nē lgaipetsanasab gere llkhaellnâ llaeb ai? **IGam** †ōrisa !gā!gāra lkha sa !ereamsa †khâ!nâ re. [3]
- (b) Mâ tsâsendeb xoa-aoba sa(t)s komai-ao(t)s !nâ ra khâikhâi llîb di xoa!gā!gās larosen ra !lgâib hîa nē lgaipetsanas !nâ hâ khoeb ai ra dîheb †ama? **Haka** harase xoa!āsa !aromade mā re sa !ereamsa †khâ!nâs !aroma. [4]
- (c) Mâ haisi-amsab xoa-aoba korollî xoalgoras lkha ra mâ-ai!â? !Gaipetsanas !nâ mâ !khō+gāba sîsenū re sa !ereamsa †khâ!nâs !aroma. [6]
- (d) !Gui!ā re tare-eb xoa-aoba lgailgarab 'ai!gûsagu nē llkhoaga ra !khom!nâ' lkha ra †âibasensa. **IGam** !gui!āra lkha !eream re. [4]
- (e) Xoa-aoba mâti gowaba ra sîsenū nē lgaipetsanas di †âi†am!khaisa !nāsa !gâ!gâb lkha mā!kharus !aroma? Sa !ereamsa **!nona** !khaidi lkha †khâ!nâ re. [3]

[20]

**TAMAS KA IO**

2 Sao ra Igaipetsanasa khomai î Ilnāpa xu hā dīde !eream re.

### IGâsis xa

Kaiseb Iğâba kai  
Tsīb tsûba kaise Iğai  
Hoana nēs Ikha Ikhāti !gom  
Tsī ūiba tsūse om

Iğâsis a khoeo khoe  
Ilnās ta khaos Iğa †gae  
†Guiseb ta !ē!khō kai  
Xawes Iamsa †nēmâ kai

Hoana t'ra dī tsī Iğau  
Tsī !hōs Ikha Igui ra !gau  
Naun khoen ta !ğâise ūi  
Ti ūiba Iğaise ūi

Khoe, a da †âiba gu  
Tsī hoana mûba gu  
Elob a hoadā Inam  
Ilnāxa da lao tsī Iğan

(Danster)

(a) Xoa-oaba mâti Iğâb xa ra !aromahe !gomsiga ra mâ†khere kai?

Sa !ereams ge **125 – 150** mīde gaxusiba nī ūhâ.

[10]

(b) Xoa!gā!gā re xoa-aob ra †nuwi tsâsiba khomai-aon !nâ Ilnā mâsigu hīa Iğâsib  
Ikha !gaellaresa ūhâgu †ama.

Sa !ereams ge **125 – 150** mīde gaxusiba nī ūhâ.

[10]

**[20]**

## B !ÂB: GAXUIIGAE#HÔAS

Nē !âba xu **3s** tamas ka io **4s** Iguisa !eream re.

- 3** Nē !âs ge **Amabab Gaosisen** ti hâ #khanisa xu ū#uihe hâ. !lîsa #ōrisase khomai î !nâs khaolgâ sao ra dîsa loasase sa #hunuma mîdi !nâ !eream re. Sa !ereams ge !amllarelgauba !oa nî xoahe tsî **250 – 300** mîde nî gaxu.

“Nēs ge dī dīb ge !līb !nāsa !nai !lîsa !lkhara toa hâ. !lîs ūitsēdi hoades ge nē #nao#naohes !gōa!gams disa nî tani. Xawes ge !lîsa !lîs ge nē māsib !nâ mâ !khaisa !aroma tama hâ. !lîs ge !nā māsib !nâ ge mâihe, !nāb hîa ge !lîsa !naeb, !nāb !lîsa nî !lkhaubase !b, !nāb hîa !lîsa #hanu daob ūib dib ai nî ūhâ tsî !nūse ib xa. Nē !gōas ge !gai!khōhesa ge #gan tama hâ i, xawe !aob xa ge !khō!namihe hâ. Nē !gōas ge !nōs a !nō xui-ao ge !nō tama hâ i. !Nōs !guisas ge ge hî tama hâ i. !Aob #khawadīb dib xa ge !garihe !nōsa !oa. Nē !nāu!gâ!khaib !nâs ge mâ soab ai !gui di ge !nā !gae!hāude ge orehe. !lîs !lkhoreb tsî māsensexasiba xus ge ge !gam!khā tama hâ i.

(J. Goeieman, Macmillan Education Namibia, 2008)

- (a) Sa mû#gāba !oa mâ haisi-amsab xoa-aoba nē #khanis !nâ-ū khomai-aona ra mā!kharu? Sa !ereamsa #khâ!nâ re. [2]
- (b) Mâ #âilgaubab xoa-aiba !Ūes xa ra !gae#hōas !nâ mā. **IGam** !ereamra mā re, sa !ereamsa #khâ!nâs !aroma. [4]
- (c) **IGam** !nael!khaira xoa-aob !lkhamma ra #nuwi !nâra !gui#ui re. Sa !ereamsa #khâ!nâ re xoa!âs !ga ra !naellgause. [4]
- (d) Mâ xoalgauga xoa-aob xa ra sîsenūhe ū!oasa tanisens !gau!nāde khomai-aona mâi-ailâs !aroma tsî mās kōse di nē !gau!nāde !gâi sîsen#uiba ūhâ? Sa !ereamsa harase tsî !gāsase !gae#hōas !nâ mâ !khaidi !kha #khâ!nâ re. [10]
- [20]

## TAMAS KA IO

- 4** Nē dîs ge **Anikunis ra !lkhana** ti lon hâ #khanis **M. A. G. !Goraseb** dis ai a !gao!gaosa.

Mîl!guigu hîab ge Xoxoba !līb di #khamsis !nâ ūgu ge !līb omaris di tsū!gâb tsî tsū!ōba ge !aroma. Mās kōse(t)s nēsa !hû!khō-am !lkhā?

Sa !ereams ge **250 – 300** mîdi gaxusiba nî ūhâ.

[20]

## C !ÂB: IHURU!ÂS

Nē !âb nâ **5s** tamas ka io **6s** !guis !eream re.

**5** Nē !âs ge **Kai !hūbaib** ti hâ #khanisa xu ū#uihe hâ. !līsa #ōrisase khomai î !nās khao!gâ sao ra dīsa loasase sa #hunuma mīdi !nâ !eream re. Sa !ereams ge !amllarelgauba !oa nī xoahe tsī **250 – 300** mīde nī gaxu.

!Goral!gâ-aob ge ra #oa. Ôasenni ge danasa !khō tsī go mâ. !lGamrokha ge !līb di xōra ai ra !naellgōa. Hī!alguib ge ra tawede bi. Gaxuseb ge Hī!alguib di !omma ra !khōmâi. Tihes tsīn ge ra !gūlgū.

**Ôasenni:** Kai aios, ti #noaba-aotse, !khō-oms di !khaenaba xuts ge go gowa-orete.

**Hī!alguib:** Ti tama ta ge xaweb ge Hui-aoba go !lkhawa !ēsa ūib !nâ mā tsi, xuike hoa !omra !lkhā !līsa !khō re. Nēsi khom ge nī oa. Xūnats noxopa !Awa!namgu tawa ūhâ.

**Ôasenni:** Hī-î, nē ta mâ o ta ge ū ta hâ xūn !lkhā mâ.

**Hī!alguib:** O !khī khom oa re. Ti omsa !oa khom ge nī aibe nī î.

**Ôasenni:** Kaise kai aios. Mâti ta kha nī matere-oa tsi, ti #noaba-ao, ti !hōtse.

**Hī!alguib:** Tā matere-oa te. Mari-i ge ūib !nâ #hâ#hâsa, xawe !lī-i xa !nāsa harebesa !khō#gā hâ xūn ge hâ. Khoexagus ge hoan xa #oa#amsa xūn di !guisa, !gōasibats ga #hâba o nau khoena !gōa. Tā sa ai nī dīhe !khaisats #gao tama xū-e nau khoe-i !kha dī. !Nās ge tita ra ūiba !gao!gao ai !khaisa. Horahus matures hīa ta ra #gaos ge, #nū tsīts nī sa ūiba #â!gâ !khaisa, #gom ta ra nē tsēdi !nâts go ti dīsa. #Hanu#hanuts nīse î xūna #hanu#hanu, î lasa !anu #haweb ai sa ūiba tsoatsoa.

**Ôasenni:** Kaise ta ge go aio, xawe i ge kaise ra #hani te xū-e hâ tsī ta ge !nās #ama sa !kha ra !hoa #gao.

**Hī!alguib:** O mī re î khom kō mâti khom nī dī !khaisa.

**Ôasenni:** Kaise ta ge ti mamasa ra mū #gao tsī !nās khao!gâ kaikhoen hīa ta ge !hasarana. Xawe mâti ta nī oa tsī mâti ta oa !lkhā?

**(a)** Mâ !nōb kōseb ūib danalhuru-aob nē !huru!âs diba mūsēn!nâxūs di !sib ase #khamsib nē !lae!gâs diba !ba ti(t)s ra #âi? !Nāmâb nē !âs diba sīsēnū re !ereams !nâ. [5]

**(b)** Mâ !nōb kōseb Ôasenni di tanisens nē !âs !nâ !līb di !gōasis #an tsī hō!âdi di sīsēn#uib ase î? [5]

**(c)** !Khâisa mâ!oas khoe-i ūiba ra tsâ!khā !gaus ge !gāsase nē !huru!âs !nâ ra mâi-ai!âhe. Mâ !gaub aib xoa-aoba Ôasenni di #an tsī hō!âsa mâi-ai!âs !kha nē #âilgauba ra mâ!kharu. [10]

**[20]**

## TAMAS KA IO

- 6 Nē dîs ge **Khai !hūbaib** ti lon hâ ðkhanis **Tsâtago Davidsi** di ai a !gao!gaosa.  
Xoa!gā!gā re xoa-aob mâti !kharaga !nae!khaide ra mâisaogusa !urus!gawib nî  
omkhâisens kōse. !Kharaga !nae!khaidi lhuru-aon ûigu dide !oa !naellgau re.  
Sa !khō!gāb ge **250 – 300** mîdi nî ūhâ. **[20]**

**BLANK PAGE**

